Kisvirág Nyaraló – Általános Szerződési Feltételek

Hatályos: 2026. október 29-től

A Szolgáltató adatai

Adat	
Szálláshely neve	Kisvirág Nyaraló
Szálláshely címe	5561 Békésszentandrás, Kenderföldi üdülősor 9.
Szállásadó (Szolgáltató)	Lászlófi Erika
Levelezési cím	5561 Békésszentandrás, Kenderföldi üdülősor 9.
Adószám	58434534-1-24
Bankszámlaszám	50453702-10225541
NTAK regisztrációs szám	MA22035117
Telefon	+36 20 349 8484 (0–24 órában)
E-mail	erikalaszlofi@gmail.com
Weboldal	https://kisvirag.informatika24.hu
A szerződés nyelve	magyar

A foglalás adatait a Szolgáltató elektronikusan rögzíti, és azokat a Vendég a visszaigazoló e-mailben megkapja. A szerződés részét képezi a visszaigazoló e-mail, a jelen ÁSZF, a Szálláshely Házirendje és az Adatkezelési tájékoztató.

1. Általános szabályok

Jelen Általános Szerződési Feltételek (ÁSZF) a Kisvirág Nyaraló (a továbbiakban: Szálláshely) igénybevételének feltételeit szabályozzák. A Szálláshely egy önálló, teljes egészében kiadott nyaraló legfeljebb 4+2 fő részére.

A Szolgáltató utazási irodákkal, közvetítőkkel külön megállapodást köthet, amelynek rendelkezései eltérhetnek a jelen ÁSZF-től. A jelen ÁSZF-ben nem szabályozott kérdésekben a Szálláshely Házirendje és a Polgári Törvénykönyv rendelkezései irányadók.

2. Szerződő felek

A szolgáltatást a Vendég veszi igénybe. Ha a foglalást a Vendég közvetlenül adja le, ő a Szerződő fél; a Szolgáltató és a Szerződő fél együtt a Felek.

Ha a foglalást a Vendég megbízásából harmadik személy (Közvetítő) adja le, az együttműködés feltételeit a Szolgáltató és a Közvetítő közötti szerződés szabályozza. A Szolgáltató ilyenkor nem köteles vizsgálni, hogy a Közvetítő jogszerűen képviseli-e a Vendéget.

A Szerződő fél felel azért, hogy a vele érkező vendégek a jelen ÁSZF-et és a Házirendet megismerjék és betartsák.

3. A szerződés létrejötte, módosítása

3.1. Foglalás a weboldalon: a Vendég a https://kisvirag.informatika24.hu weboldal Foglalás menüpontjában a naptárban ellenőrzi a szabad időszakot, kiválasztja az érkezés és a távozás napját, megadja a vendégek számát (ebből a 18 év alattiakét), valamint nevét, e-mail-címét, telefonszámát és számlázási címét. A rendszer a foglalás elküldése előtt kiírja a teljes szállásdíjat, az idegenforgalmi adót, az előleg összegét és a fizetési határidőt.

3.2. A Vendég a foglalás elküldése előtt az adatait ellenőrizheti és javíthatja. A foglalást a „Foglalás elküldése – fizetési kötelezettséggel” gombbal küldi el; ezzel kijelenti, hogy a jelen ÁSZF-et és a Házirendet elfogadja, az Adatkezelési tájékoztatót megismerte. Az elküldött foglalás a Vendég ajánlatának minősül.

3.3. A Szolgáltató a foglalás beérkezését követően, legkésőbb 48 órán belül e-mailben megküldi a Vendégnek az előlegről szóló díjbekérőt; ez egyben a foglalás beérkezésének visszaigazolása. A díjbekérő megküldése a szerződés létrejöttét még nem jelenti. A kiválasztott időszak a díjbekérő kiküldésétől a fizetési határidő lejártáig előfoglalásként zárolva van, más nem foglalhatja le. Ha a Vendég 48 órán belül nem kap díjbekérőt, mentesül ajánlati kötöttsége alól.

3.4. A szerződés akkor jön létre, amikor az előleg a Szolgáltató számláján jóváírásra kerül, és a Szolgáltató a foglalást e-mailben véglegesen visszaigazolja. A végleges visszaigazolást a Szolgáltató az előleg beérkezését követő 1 munkanapon belül küldi meg. A szerződés írásban megkötött szerződésnek minősül.

3.5. Ha az előleg a díjbekérőn megjelölt határidőig nem érkezik meg, az előfoglalás külön értesítés nélkül törlődik, az időszak a naptárban felszabadul. Ilyenkor szerződés nem jön létre, és egyik félnek sincs a másikkal szemben követelése.

3.6. Foglalás telefonon, e-mailben vagy Messengeren is kérhető. Ilyenkor a Szolgáltató a foglalást a fenti rendszerben rögzíti, és a Vendég ugyanúgy díjbekérőt, majd az előleg beérkezése után végleges visszaigazolást kap. Szóbeli megállapodás vagy szóbeli visszaigazolás nem minősül szerződésnek. A végleges visszaigazolás tartalmazza a tartózkodás időtartamát, a vendégek számát, a teljes szállásdíjat, a megfizetett előleget és a helyszínen fizetendő összeget.

3.7. A szerződés módosítása (időpont, létszám) csak írásban, a Szolgáltató visszaigazolásával érvényes. Időpont-módosítás a szabad kapacitás függvényében lehetséges; a lemondási feltételek ilyenkor az eredeti érkezési napra számítandók, ha a Felek másként nem állapodnak meg.

3.8. Indokolás nélküli elállási jog: a Vendég tudomásul veszi, hogy a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződések részletes szabályairól szóló 45/2014. (II. 26.) Korm. rendelet 29. § (1) bekezdés l) pontja alapján meghatározott időpontra szóló szálláshely-szolgáltatás esetén a 14 napos indokolás nélküli elállási jog nem illeti meg. A lemondásra a 6. pont szabályai irányadók.

4. Árak

4.1. Az aktuális árak a Szálláshely weboldalán (https://kisvirag.informatika24.hu/arak-es-foglalas) szerepelnek. A szállásdíj a teljes nyaraló, a kert, a stég és a csónak használatát, valamint az ágyneműt és a törölközőt tartalmazza.

4.2. A Szolgáltató a meghirdetett árait előzetes bejelentés nélkül módosíthatja. Az árváltozás a már visszaigazolt foglalásokat nem érinti.

4.3. Az árak az idegenforgalmi adót (IFA) nem tartalmazzák. Az IFA mértékét Békésszentandrás Nagyközség Önkormányzatának helyi adórendelete határozza meg; jelenleg 700 Ft/fő/éj, a 18 év feletti vendégek után. A 18 év alattiak mentesek. Ha az IFA mértéke a visszaigazolás után változik, a Vendég a tartózkodás idején hatályos összeget fizeti.

5. Fizetési feltételek, előleg

5.1. Előleg: a Vendég a foglaláskor kapott díjbekérő alapján a szállásdíj 50%-át előlegként fizeti meg, a díjbekérő kiküldésétől számított 3 napon belül. Ha az érkezésig 3 napnál kevesebb van hátra, az előleg 24 órán belül fizetendő. A díjbekérő nem számla.

Az előleg fizetési módjai:

- banki átutalás a Szolgáltató 50453702-10225541 számú bankszámlájára, a közleményben a díjbekérő számával,
- OTP vagy K&H SZÉP-kártya (szálláshely alszámla), a kártyakibocsátó felületén indított fizetéssel; a fizetés a Szolgáltatónál történő jóváírással teljesül.

5.2. Az előleg akkor minősül megfizetettnek, amikor a Szolgáltató számláján jóváírásra kerül. Késedelmes fizetés esetén a 3.5. pont szerint az előfoglalás törlődik.

5.3. A szállásdíj fennmaradó részét és az IFA-t a Vendég érkezéskor, egy összegben fizeti meg az alábbi módokon:

- készpénzben (forintban),
- azonnali átutalással,
- OTP vagy K&H SZÉP-kártyával.

5.4. A Szolgáltató a megfizetett összegekről a hatályos adójogszabályoknak megfelelő számlát állít ki forintban, és azt a Vendég e-mail-címére küldi meg.

6. Lemondási feltételek

Tudjuk, hogy az élet a legnagyobb rendező, és bármi közbejöhet – ugyanakkor a lefoglalt időpontot mások elől zárjuk el. Ezért az alábbi feltételeket alkalmazzuk.

6.1. A Vendég a szerződést a szálláshely elfoglalásáig írásban (e-mailben vagy Messengeren) mondhatja fel. A határidő számításánál a felmondás Szolgáltatóhoz érkezésének napja irányadó.

A felmondás ideje (az érkezés napjához képest)	Következmény
több mint 30 nappal előtte	díjtalan, az előleg teljes összegben visszajár
30 napon belül	az előleg kötbérként a Szolgáltatót illeti
írásbeli felmondás nélküli meg nem jelenés	az előleg kötbérként a Szolgáltatót illeti

6.2. A kötbér összege a megfizetett előleg (a szállásdíj 50%-a). A Szolgáltató lemondás vagy meg nem jelenés esetén ezen felül további díjat nem követel.

6.3. Díjtalan felmondás esetén a Szolgáltató a már megfizetett előleget a felmondás közlésétől számított 8 napon belül visszafizeti, a befizetéssel azonos módon.

6.4. Ha a Vendég a szerződésben meghatározott utolsó nap előtt véglegesen elhagyja a Szálláshelyet, a Szolgáltató a teljes szállásdíjra jogosult. A megüresedett napokat a Szolgáltató újra értékesítheti.

6.5. A Szolgáltató általi lemondás: ha a Szolgáltató a szolgáltatást vis maior (11. pont) miatt nem tudja teljesíteni, a szerződést felmondhatja, és a megfizetett előleget 8 napon belül teljes összegben visszafizeti; ezen túl kártérítésre nem köteles. Ha a teljesítés a Szolgáltató érdekkörébe tartozó okból hiúsul meg, a Szolgáltató a teljes előleget visszafizeti, és a Ptk. szerint felel.

7. A szerződés azonnali felmondása a Szolgáltató részéről

A Szolgáltató a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, és a szolgáltatást megtagadhatja, ha a Vendég vagy a vele érkezők:

- a Szálláshelyet vagy annak környezetét nem rendeltetésszerűen használják, illetve súlyosan megszegik a Házirendet;
- a Szolgáltatóval, a szomszédokkal vagy más személyekkel durván, fenyegetően viselkednek, vagy ittas, bódult állapotukkal mások nyugalmát, biztonságát veszélyeztetik;

- a visszaigazoltnál több személyt szállásolnak el;
- az előleg- vagy díjfizetési kötelezettségüket nem teljesítik.

Ilyen esetben a Vendég a megfizetett díjat nem követelheti vissza, és a 6.4. pont megfelelően alkalmazandó.

8. A Vendég jogai

A Vendég a szerződés időtartama alatt jogosult a Szálláshely, a kert, a stég és a csónak rendeltetésszerű használatára, a Házirend betartásával. A Szálláshely érkezés napján 14:00 órától foglalható el, és a távozás napján 10:00 óráig kell elhagyni.

9. A Vendég kötelezettségei

9.1. A Vendég köteles a szállásdíjat a szerződésben meghatározott időpontig és módon megfizetni.

9.2. Vendégnyilvántartás: a Vendég érkezéskor köteles a szálláshely-szolgáltatásra vonatkozó jogszabályok szerinti adatfelvételhez valamennyi vendég személyazonosító okmányát bemutatni. A Szálláshelyet csak a nyilvántartásba vett személyek vehetik igénybe.

9.3. A Vendég gondoskodik arról, hogy a felelőssége alá tartozó 14 év alatti gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett tartózkodjanak a Szálláshelyen, különösen a vízparton, a stégen és a csónakban.

9.4. A vízparton a fürdőzés és a csónak használata saját felelősségre történik; kijelölt, felügyelt fürdőhely nincs.

9.5. A Szálláshely épületében tilos a dohányzás, ideértve az elektronikus és füstmentes dohányzási eszközöket is, valamint tilos tűzveszélyes eszközt bevinni. Háziállat csak a Szolgáltató előzetes engedélyével hozható. A sütögetést és bográcsozást kizárólag a kiépített helyen lehet végezni.

10. Kártérítési felelősség

10.1. A Szolgáltató felel a Vendéget a Szálláshelyen ért azon károkért, amelyek a Szolgáltató hibájából következtek be. Nem felel a Szolgáltató a nem rendeltetésszerű használatból, a Házirend megszegéséből, a felügyelet nélkül hagyott gyermekek tevékenységéből, illetve a saját felelősségre végzett fürdőzésből, csónakázásból eredő károkért, kivéve, ha a kár a Szolgáltató szándékos vagy súlyosan gondatlan magatartására vezethető vissza. Az életet, testi épséget vagy egészséget megsértő károkért való felelősséget a Szolgáltató nem korlátozza.

10.2. A Szolgáltató nem felel a Szálláshelyen hagyott, értéktárgyakban bekövetkezett károkért.

10.3. A Vendég felel minden olyan kárért, amelyet ő, kísérői vagy a felelőssége alá tartozó személyek a Szolgáltatónak vagy harmadik személynek okoznak – ideértve az elveszett kulcsot és a zárcsere költségét is.

10.4. A bekövetkezett kárt a Vendég köteles haladéktalanul bejelenteni, és a káresemény tisztázásához szükséges adatokat a Szolgáltató rendelkezésére bocsátani.

11. Vis maior

Vis maior az az előre nem látható, elháríthatatlan, a Felek ellenőrzési körén kívül eső körülmény (például háború, tűz, árvíz, rendkívüli időjárás, járvány miatti hatósági korlátozás, a szolgáltatótól független, tartós közüzemi kimaradás), amely a szerződés teljesítését lehetetlenné teszi. Ennek fennállása alatt a Felek mentesülnek a szerződéses kötelezettségeik teljesítése alól.

Vis maior miatti meghiúsulás esetén a Szolgáltató a megfizetett előleget teljes összegben visszafizeti, vagy – a Vendég választása szerint – azt egy későbbi időpontra jóváírja. A Felek minden tőlük telhetőt megtesznek a vis maior következményeinek mérséklésére.

12. Panaszkezelés, jogorvoslat

12.1. A Vendég a szolgáltatással kapcsolatos panaszát a tartózkodás alatt szóban, illetve azt követően is írásban (e-mailben vagy postai úton) közölheti a Szolgáltatóval. A szóbeli panaszt a Szolgáltató lehetőség szerint azonnal orvosolja.

12.2. Az írásbeli panaszt a Szolgáltató a beérkezéstől számított 30 napon belül írásban, érdemben megválaszolja. A panasz elutasítását indokolja.

12.3. Ha a panasz rendezése nem vezet eredményre, a Vendég az alábbi szervekhez fordulhat:

- Békéltető testület (a Szolgáltató székhelye szerint illetékes): Csongrád-Csanád Vármegyei Békéltető Testület, 6721 Szeged, Párizsi krt. 8–12., e-mail: bekelteto.testulet@csmkik.hu. A Vendég a lakóhelye szerint illetékes békéltető testülethez is fordulhat (elérhetőségek: www.bekeltetes.hu).
- Fogyasztóvédelmi hatóság: Békés Vármegyei Kormányhivatal, e-mail: fogyved@bekes.gov.hu.
- Bíróság: a Polgári perrendtartás szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság.

13. Adatkezelés, alkalmazandó jog

13.1. A Szolgáltató a Vendég személyes adatait a foglalás teljesítése, a jogszabályban előírt vendégnyilvántartás és a számviteli kötelezettségek teljesítése céljából kezeli, az Adatkezelési tájékoztatóban (https://kisvirag.informatika24.hu/images/kisvirag/dokumentumok/adatkezelesi-tajekoztato-2026-10-29.pdf) foglaltak szerint.

13.2. A Felek jogviszonyára a magyar jog, különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és a fogyasztóvédelmi jogszabályok rendelkezései irányadók.

13.3. A foglalás visszaigazolásával a Vendég kijelenti, hogy a jelen ÁSZF-et és a Házirendet megismerte és elfogadja.

Megértéseteket és szíves együttműködéseteket köszönjük – várunk szeretettel a Kisvirágban!